

Smrtný úder Abernanitu

S vysvětlivkami učence Geocrata Varna

Pobořené cimbuří a popraskané hradby
dílem sevření děsu (1) byly.
Útrapy padesáti zim (2), mrazů a větrů
brány pekel narušily
a kruté zvrhlé věže zbořily.
Krev vysušena byla a křik se rozléhal.
V divočině, na opuštěném místě
Morrowindu,
štíty hor obklopeném,
holé kosti Abernanitu spočívají.

Když Rangidil (3), potříkráte požehnaný, poprvé Abernanit uzřel,
stříbrné světlo moci a setrvalostí naplněné z něj vyzařovalo.
Děsivé místo, jež děsivý muž s horečnatým skelným zrakem
a posílen ctí střeží.
Rangidil spatřil, že nepřátelské vojsko mnohem silnějším,
než řeholníci a zbrojnoši pod jeho velením jest.
Na pole a hrad smrti, jenž dokud stojí,
ztracuje duše lidu
Morrowindu
přitom se dívaje.

Prokletý hrad Abernanit, místo řádu zapovězeného.
Zvonec, do bitvy svaté bojovníky svolávající, se rozezněl,
by štítem ničemnosti a kopím spravedlnosti odvětili
a v čelních řadách v bitvě sebe zocelili a odvahu prokázali.
Rangidil se také svého štítu a kopí ebenového chopil
a bitva v ohromné vřavě započala a zvuk její duněl tak,
že oblaka z oblohy setřásal.
Hradba štítů prolomena byla a
půdu krev zahltila, v boji, jenž
v Morrowindu srovnání neměl.
By zlo Abernanitu potřeli.

Posedlá horda v skutku v boji schopná byla,
tři svaté pěsti Matky, Pána a Učence (4) však
armádu nestvůr vždy zpět zatlačily. Útok po útoku.
Rangidil shora přihlížev, armádu k obraně vybízel.
Dagoth Thras (5) sám ve své zhoubné věžní kopuli byl
a Rangidil seznal moudře,
že jedině tehdy, kdy samotné srdce temnoty polapí,
svou zemi zachránit může.

A tak se zavázal u své víry a Svatého tribunálu
Morrowindu,
Že věž Abernanitu získá.
Věž divoký útok stihl,
veškeré snahy o stržení kopule
však vniveč přišly.
Jelikož povšechná moc Děsu tu jedinou věž střežila.
Schodiště tak strmé a úzké bylo,
že dva válečníci bok po boku vystoupat po něm nemohli.
A tak armáda v řadě za sebou stoupala a stoupala,
by komnatu a celou říši obsadila.
Věž jednoho z nejkrutějších tyranů v kronikách
Morrowindu,

Dagotha Thrase z Avernanitu.
Zpočátku na vítězný ryk čekali, by na věž lézti začali.
Jen ticha se však dočkali, a pak krve.
Nejprve potůčku jen, pak rudého toku,
který po schodišti za doprovodu křiku shora stékal.
Dagoth Thras vraždí naši armádu vojáka po vojáku!
Rangidil svou armádu zpět odvolal, každého řeholníka i zbrojnoše.
Pak sám po schodech stoupal,
míjeje krvavé ostatky nejlepších válečníků
Morrowindu.
Do věžní komnaty Abernanitu.

Ve dveřích do věžní komnaty jako havran smrti na svém hnízdě
Dagoth Thras čekal se zkrvaveným štítem a zkrvavenou čepelí v ruce.
Každé bodnutí Rangidilova kopí snadno zblokoval,
každý sek Rangidilovy čepele odrazil,
každý úder Rangidilova palčátu se setkal se štítem,
žádný rychlý výstřel šípu nenalezl svůj cíl.
Jelikož největší moc Netvora spočívala v hrozivém požehnání,
že žádná zbraň žádného válečníka z celého
Morrowindu
prolomit štít Avernanitu nedokáže.

Jak hodiny mýjely, Rangidil začínal rozumět,
jak jeho válečníci nejlepší, ke svému konci Dagothovi Thrasu tváří v tvář došli.
Jen krytím jejich útoků vyčerpat je nechal
a pak, oslabené zcela, podřízl je prostě.
Ten ničema trpělivostí oplýval a se štítem zacházet uměl.
Rangidil pocítil, že i jeho vlastní paže ochabovat počínají,
zatímco Dagoth Thras každý útok očekával a zblokoval.
Rangidil strach pocítil, že bez požehnání Svaté trojice
Morrowindu
Ve věži Abernanitu zhyne.

V úderech však nepolevil a zvolal:
"Nepříteli! Jsem Rangidil, princ Pravého chrámu,
v mnoha bitvách bojoval jsem, mnoho válečníků
se meč můj zastavit pokoušelo a padlo.
Jen málo z nich kdy předvídat mé údery dokázalo
a ještě méně vědělo, jak zastavit je
nebo sílu k utlumení veškerých úderů mých vzít.
Není většího mistra v zacházení se štítem v celém
Morrowindu
než zde v hradu Abernanitu.

Můj nepříteli, temný pane Dagothe Thras, ještě než setneš mě,"
Žádám tě, řekni mi, jak ses to naučil."
S temnou pýchou Dagoth Thras Rangidilově prosbě naslouchal
a rozhodl se, že udělí mu několik rad pro život po smrti,
jak jeho instinkty a reflexy pracují, než jeho hrud' rozpáře.
Jak vysvětlovat začal, že neví, jak to dělá, uvědomil si.
Pak jen v rozpacích sledoval, jak Rangidil provádí to, co příběh
Morrowindu
smrtným úderem Abernanitu nazval.

Vysvětlivky Geocrata Varna:

- (1) "Děs" odkazuje na daedrického prince Mehruna Dagona.
- (2) "Padesát zim" napovídá, že epos byl napsán 50 let po dobytí Abernanitu, ke kterému došlo roku 150 třetí éry.
- (3) "Potřikrát požehnaný Rangidil" je Rangidil Ketil, narozený roku 803 druhé éry, zemřel roku 195 třetí éry. Byl velitelem řeholníků Chrámu a "potřikrát požehnaný" od bohů Tribunálu.
- (4) "Matka, Pán a Učenec" odkazuje na Tribunál Almalexie, Vivecu a Stha Sil.
- (5) "Dagoth Thras" byl mocný daedrický uctíváč neznámého původu, který se prohlásil za dědice Šestého rodu, a to přesto, že neexistují téměř žádné záznamy o tom, že by byl jeho následníkem.